



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tat-23 ta' Jannar, 2012

Citazzjoni Numru. 713/2010

**Emanuel u Mary konjuġi Buhagiar**

-vs-

**Alexander Vella u martu Annabelle Vella, din tal-aħħar  
għal kull interess illi jista' jkollha**

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors ġuramentat ippreżentat fil-15 ta' Lulju 2010 li permezz tiegħu l-atturi ppromettew:

Illi l-esponenti huma proprjetarji ta' għalqa (mhux fabbrikabbli) imsejħha “Ta’ Wied Qannotta”, il-Wardija, limiti ta’ San Pawl il-Baħar, tal-kejl ta’ ċirka elfejn, tlett mijha u għoxrin metri kwadri (2,320 mk) u illi tikkonfina mit-tramuntana ma’ beni tal-familja Pizzuto u mill-irjjeħat l-oħra ma’ beni tal-werrieta ta’ Wenzu Borg, libera u franka, bid-drittijiet tal-ġiustijiet kollha tagħha, liema għalqa ġiet

## Kopja Informali ta' Sentenza

akkwistata permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Dottor Marthexe Felice ta' nhar it-2 ta' Jannar 1990, kopja ta' liema qiegħda tiġi hawn annessa u mmarkat bħala "Dokument EMB 1", u liema għalqa hija murija fuq pjanta annessa fl-atti tan-Nutar Dottor Vincent Miceli ta' nhar is-6 ta'Marzu 1984;

Illi konsegwentement u skond il-liġi, l-esponenti huma wkoll il-proprietarji tas-sottoswol tal-imsemmija għalqa;

Illi l-konvenuti jew min minnhom huma proprietarji jew għandhom il-pussess tal-għalqa illi tinstab fil-livell ta' taħt l-għalqa proprijeta' tal-esponenti;

Illi fix-xahar ta' Ĝunju ta' din is-sena l-esponenti ndunaw illi b'mod abbużiv, illegali u mingħajr il-kunsens tagħhom, il-konvenuti jew min minnhom, mill-għalqa proprijeta' tagħhom, għamlu fetħa forma ta' garaxx fis-sottoswol tal-għalqa tal-esponenti u għalhekk fi proprijeta' tal-istess l-esponenti;

Illi permezz ta' ittra legali, kopja ta' liema hija annessa u mmarkata bħala Dokument EMB 2, l-esponenti interpellaw lill-konvneuti sabiex iqiegħdu s-sottoswol tal-proprijeta' tagħhom fl-istat pristin tiegħu iżda minkejja illi l-konvenuti jew min minnhom ħadu ħsieb illi jgħalqu l-bieb tal-fetħa illi saret minnhom xorta baqgħu ma qiegħdux kollox kif kien fl-istat tiegħu qabel;

Illi għal kull *buon fini* qiegħda tiġi esebita ittra mibgħuta mill-konvenut lill-konsulent legali tal-esponenti u mmarkata bħala Dokument EMB 3;

Illi, fost affarijiet oħra, il-konvenuti ma reġgħux imlew il-parti minnhom imħaffra u għalhekk sal-lum għadha teżisti invażjoni tas-sottoswol tal-proprijeta' tal-esponenti għad-d-detriment tad-drittijiet tal-esponenti illi minħabba f'hekk qiegħdin, fost affarijiet oħra, jibżgħu jgħaddu b'makkinarju jew ingenji tqal minn fuq l-art tagħhom;

Illi l-esponenti jafu l-fatti hawn esposti personalment;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Għaldaqstant, ir-rikkorrent umilment jitlob lil din I-Onorabbi Qorti, prevja kwalsijasi ordni, provvediment u dikjarazzjoni neċċesarja u opportuna u għar-raġunijiet premessi, jogħġo bha:

1. Tiddikjara u tiddeċiedi li I-konvenuti jew min minnhom, okkupaw u nvadew proprjeta' tal-esponenti, preċiżament is-sottoswol tal-għalqa imsemmija fl-ewwel premessa ta' dan ir-rikors maħluf, u dana mingħajr ebda titolu validu fil-liġi;
2. Tikkundanna lill-konvenut jew min minnhom sabiex fi żmien qasir u perentorju illi jiġi lilhom prefiss minn dina I-Onorabbi Qorti għal dan il-għan, jiżgħumbraw u jivvakaw il-proprjeta' tal-esponenti minnhom okkupata u dana billi jneħħu dak kollu illi sar minnhom abbużivament u illegalment fis-sottoswol proprjeta' tal-esponenti kif ukoll billi jerġgħu jimlew b'materjal u konkos, jekk ikun il-każ, il-parti tas-sottoswol minnhom skavata u dana taħt id-direzzjoni ta' perit nominat għal dan il-għan minn dina I-Onorabbi Qorti u bi spejjeż tal-konvenuti;
3. Tawtoriżża lill-esponenti sabiex jagħmel ix-xogħliji kollha neċċesarji għall-irripristinar tal-art u sottoswol proprjeta' tagħihom f'każ illi I-konvenuti jibqgħu inadempjenti fit-terminu mogħetti lilhom, liema xogħol irid isir mill-proprjeta' tal-istess konvenuti. Dan taħt id-direzzjoni ta' perit nominat għal dan il-għan minn dina I-Onorabbi Qorti u bi spejjeż tal-konvenuti;
4. F'każ illi dan ix-xogħol isir u jitħallas mill-esponenti, tikkundanna lill-konvenuti iħalsu lill-atturi I-ispejjeż minnhom maħruġa għal dan il-għan;

Bl-ispejjeż kontra I-konvenuti illi huma minn issa nġunti għas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni maħlu fa-tal-atturi u I-lista tax-Xhieda.

Rat ir-risposta ġuramentata tal-konvenuti, ppreżentata fit-23 ta' Novembru 2010, li permezz tagħha eċċepew:

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi I-allegazzjonijiet tal-konjugi Buhagiar huma nfondati kemm fid-dritt kif ukoll fil-fatt u dan se jiġi ppruvat fil-mori tal-kawża, *stante li l-'fetha'* li għaliha għamlu referenza l-atturi kienet teżisti żmien twil qabel ma l-konvenuti xraw l-għalqa in kwistjoni.

Illi l-konvenuti għandhom kull dritt li jgawdi l-użu ta' din il-fetħa *stante li l-entratura tagħha hija fl-għalqa tagħhom u li l-atturi m'għandhom aċċess.*

Salv risposta ulterjuri.

Bl-ispejjeż kontra l-atturi.

Rat id-dikjarazzjoni maħluwa tal-konvenuti u l-lista tax-xhieda.

Semgħet il-provi;

Rat l-atti proċesswali u l-verbal tal-5 ta' Diċembru 2011 fejn il-kawża ġiet differita għas-sentenza;

Ikkunsidrat;

Illi l-atturi qed jirreklamaw illi l-konvenuti abużivament qed jokkupaw is-sottoswol ta' proprjeta' tagħhom, u allura proprjeta' tagħhom ukoll billi ħaffru spazju fl-istess lok b'mod li għamlu forma ta' garaxx; għalhekk qed jitkol li l-konvenuti jivvakaw minn dik il-proprjeta' u li jerġgħu jirripristinaw dak il-lok għal kif kien qabel.

Illi għalhekk għalkemm partijiet mir-rikors juri li l-atturi qed jipproponu azzjoni ta' spoll, fil-fatt din principalment hija azzjoni rivendikatorja tipika fejn l-atturi qed jitkol li jintraddu lura l-proprjeta' in kwistjoni.

Illi hu risaput tradizzjonalment illi f'kawza simili l-attur irid jipprova t-titolu tiegħi mingħajr ebda ombra ta' dubju – ara per eżempju s-sentenza tal-Qorti tal-Appell mogħtija fl-1958 fil-kawża fl-ismijiet "**Giuseppe Buhagiar vs Guzeppi Borg**". F'dik il-kawża intqal illi kwalunkwe dubju għandu "*jimmilita favur il-konvenut possessur.*" Din hija

biss eżempju għaliex hemm diversi sentenzi oħra simili. Wieħed jista' jsib rassenja dettaljata tagħhom fis-sentenza mogħtija minn din il-Qorti fl-ismijiet "**Anthony Mercieca vs Anthony Buhagiar**" fit-23 ta' Ottubru 2001. Fiha ġie čitat ukoll l-awtur **Torrente** li qal:

Illi "*La rivendicazione e' la principale delle azioni petitorie ed e' concessa a favore di colui che si afferma proprietario di un bene, ma non avendo il possesso, ne pretende la consegna da colui che lo possiede o detiene. L'attore in conformità delle regole generali, ha l' onere di dimostrare il suo diritto; perciò se l'acquisto non w' a titolo originario. Ha l' onere di dare la prova del suo titolo di acquisto dei precedenti titolari fino ad arrivare ad un acquisto a titolo originale. A voler andare all' infinoto, la prova sarebbe, se non addirittura impossibile, estremamente difficile (gli antichi parlavano di probatio diabolica).*"

Illi fis-snin riċenti din il-požizzjoni cċaqaqlaqet xi ftit tant illi il-Qorti tal-Appell fil-kawża fl-ismijiet "**John Vella et vs Sherlock Camilleri**" deċiża fit-12 ta' Dicembru 2002 adottat pozizzjoni kemmxejn differenti billi qalet illi "*I-Qrati tagħna, konsapevoli bid-diffikolta li ssir tali prova u fl-interess tal-ġustizzja aċċettaw il-possibilita' li l-attur jirnexxi fil-kawża li jagħmel in forza tal-actio publicana.* Hekk fil-kawza "**Attard nomine vs Fenech**" deċiża mill-Qorti tal-Appell fl-1875 (Vol VII p 390) osservat, '*che l'azione intentata dell' attore nel suo libello quale procuratore dell' assente Angelo Zarb e' duplice, la rivendocaoria e la publicana, giusta i principii della leggeromana; colla prima l' attore deve provare di aver il dominio della cosa che vuole rivendicare; colla seconda di averne avuto il possesso e di possederla il convenuto con un diritto minore e più debole del suo. Che e' ricevuto nel foro che le dette due azioni si possono cumulare ed esercitare alternativamente, nonostante che anche tendono allo stess oggetto.* (Ara ukoll "**Fenech vs Debono**" Prim' Awla 14 ta' Mejju 1935)." Għalhekk għalkemm l-iżvilupp jidher riċenti fil-verita' l-hekk imsejħa *actio publiciana* kienet ġja' qiegħi applikata aktar minn mitt sena ilu.

Illi l-attur esebixxa l-kuntratt li permezz tiegħu huwa akkwista l-proprjeta' in kwistjoni fl-1984; il-konvenuti mhumiex qed jikkontestaw it-titolu tiegħu għall-proprjeta' li tiġi fuq l-'għar' in kwistjoni u għalhekk ma hemmx dubju fuq il-validita' tat-titolu tiegħu. L-Artikolu 323 tal-Kodiċi Ċivili jgħid ċar u tond li min hu proprietarju tal-art jipposjedi ukoll dak ta' fuq u ta' taħt dik il-proprjeta. Il-konvenuti lanqas ma huma jiċħdu li għamlu x-xogħlilijiet in kwistjoni, iżda jgħidu li l-ħofra kienet iż-ġgħar milli kienet. Ir-ritratti esebiti jindikaw li l-konvenuti għalqu l-ħofra għaliex il-ġebel li bih ingħalqet jidher ġdid. Madankollu l-attur ma hux kuntent, dan għaliex naturalment is-saħħha li kellha qabel intilef għaliex il-proprjeta tiegħu issa għiet fuq il-vojt u m'għandhiex is-support li kellha qabel. Il-konvenut jgħid li xtara l-għalqa viċin din il-ħofra, pero' lanqas il-kuntratt tal-akkwist ma esebixxa. Għalhekk ma hemmx dubju, anke fuq l-iskorta tas-sentenzi imsemmija, li l-atturi pprovaw it-titolu tagħhom fuq l-ġħar in kwistjoni u għandhom kull dritt jagħmlu t-talbiet li qed jagħmlu.

**Il-Qorti għal dawn il-motivi għalhekk tiddeċċiedi l-kawża billi filwaqt li tiċħad l-eċċeżzjonijiet tal-konvenuti, tilqa' t-talbiet kollha attriċi u tordna lill-konvenuti biex jiżgħumbraw mill-kamra in kwistjoni fi żmien xahar mil-llum. Għall-fini tat-tielet talba tipprefiggi wkoll terminu ta' xahar. Il-Qorti tinnomina lill-A.I.C. Robert Musumeci sabiex f'kull każ għandu jissorvelja x-xogħlilijiet.**

**L-ispejjeż tal-kawża jkunu a kariku tal-konvenuti.**

**Moqrija.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----